

Марьясова Алина Александровна
студент, 1 курс, 1 группа отделения клинической психологии
лечебного факультета и факультета клинической психологии
ФГБОУ ВО Саратовский ГМУ им. В.И. Разумовского
Россия, г. Саратов

Чапанова Амина Муссаевна
студент, 1 курс, 1 группа отделения клинической психологии
лечебного факультета и факультета клинической психологии
ФГБОУ ВО Саратовский ГМУ им. В.И. Разумовского
Россия, г. Саратов

Назарова Ирина Сергеевна
студент, 1 курс, 1 группа отделения клинической психологии
лечебного факультета и факультета клинической психологии
ФГБОУ ВО Саратовский ГМУ им. В.И. Разумовского
Россия, г. Саратов

Шамсудинова Елизавета Дмитриевна
студент, 1 курс, 1 группа отделения клинической психологии
лечебного факультета и факультета клинической психологии
ФГБОУ ВО Саратовский ГМУ им. В.И. Разумовского
Россия, г. Саратов

Научный руководитель: Камнос А.Д., кандидат философских наук
доцент кафедры философии, гуманитарных наук и психологии
ФГБОУ ВО Саратовский ГМУ им. В.И. Разумовского
Россия, г. Саратов

**РЕЧЕВЫЕ ОПОШНОСТИ И КОММУНИКАТИВНЫЕ НЕУДАЧИ В
СПОНТАННОЙ РЕЧИ ПОЛИТИКОВ**

Аннотация. В данной работе были эксплицированы речевые оплошности, коммуникативные неудачи и окказионализмы политических деятелей во время их спонтанных выступлений. Авторы оценили как последствия речевых ошибок медийных персон, так и реакцию широкой аудитории.

Ключевые слова: речевые ошибки, ляпы, публичные выступления, оговорки, окказионализмы, репутация, политики, политические деятели, коммуникативная неудача.

Maryasova A.A.

1th year student of the 1 group of the Faculty of General Medicine and

Faculty of Clinical Psychology

Saratov State Medical University n.a. V.I. Razumovsky

Russia, Saratov

Chapanova A.M.

1th year student of the 1 group of the Faculty of General Medicine and

Faculty of Clinical Psychology

Saratov State Medical University n.a. V.I. Razumovsky

Russia, Saratov

Nazarova I.S.

1th year student of the 1 group of the Faculty of General Medicine and

Faculty of Clinical Psychology

Saratov State Medical University n.a. V.I. Razumovsky

Russia, Saratov

Shamsudinova E.D.

1th year student of the 1 group of the Faculty of General Medicine and

Faculty of Clinical Psychology

Saratov State Medical University n.a. V.I. Razumovsky

Russia, Saratov

Research Supervisor: Campos A.D.,

CSc in Philosophy, associate professor of the Department

of Philosophy, humanitarian science and psychology

SPEECH GAFFES AND COMMUNICATION FAILURES IN SPONTANEOUS SPEECH OF POLITICIANS

Annotation. This article explicates speech mistakes, communication failures and occasional political figures during their spontaneous speeches. The authors assessed both the consequences of speech errors of media personalities and the reaction of a wide audience.

Keywords: speech mistakes, blunders, public speeches, reservations, occasionalisms, reputation, politicians, political figures, communicative failure.

Политические деятели оказывают огромное влияние на общественность не только своей деятельностью, но и вербальной коммуникацией. Правильно поставленная речь и верно подобранные слова имеют самый разнообразный спектр воздействия. Однако даже политики, чей медийный имидж напрямую влияет на их «востребованность», допускают речевые ошибки (непреднамеренные оплошности в устной и письменной речи) и, к сожалению, порой демонстрируют в устной спонтанной речи пробелы в своем воспитании (используют обценную лексику в публичной речи, грубят, нетолерантно шутят и т.д.) и образовании (совершают фактические ошибки, путают страны, исторических деятелей и т.д.).

Итогом таких коммуникативных неудач может стать нанесение обиды, требующее извинения (в некоторых ситуациях публичных извинений оказывается достаточно и «оплошавший» политик сохраняет свою должность), а также – репутационный кризис того или иного масштаба: от высмеивания низкого уровня образованности политика и «меметизации» его «ляпа» до утраты доверия и карьерного кризиса.

Коммуникативная *неудача* – это не достижение инициатором общения коммуникативной цели и, шире, отсутствие взаимодействия, взаимопонимания и согласия между участниками общения. Именно из-за коммуникативной неудачи многие политики терпят крах в своих выступлениях.

Изучением речевых *ошибок* русисты занимаются порядка ста лет, создав подробные классификации ошибок в зависимости от языковых уровней (лексические, фонетически и т.д.), выделив неязыковые ошибки (орфографические, пунктуационные и т.д.), а также стилистические речевые недочеты¹. Психолингвисты среди прочего изучают причины речевых неудач, отклонений². Речевые оплошности медийных персон интересны и как факторы, формирующие массовое языковое сознание.

Ошибки в устной спонтанной речи могут быть разделены на речевые и смысловые. Мы полагаем, что изучение отрицательного материала, корпуса отклонений от норм в устной спонтанной речи политиков является перспективной областью изучения для политической лингвистики и политической психологии.

В сферу наших научных интересов попали именно речевые оплошности в спонтанной речи политических деятелей. На речевые оплошности в спонтанной речи политических деятелей общественность и главы правительства, департаментов, министерств, государств реагируют по-разному. Рассмотрим ряд исторических кейсов.

38-й президент США Джеральд Форд во время предвыборной кампании 1976 года заявил: «В Восточной Европе нет советского господства. И никогда не будет, благодаря администрации Форда». На Форда обрушилась волна критики, вследствие чего его рейтинг стал снижаться, и победу одержал представитель демократов Джимми Картер. Очевидно, что данный «географический ляп» указывал на невысокую образованность Форда.

Кандидат в президенты от партии республиканцев Митт Ромни прокомментировал факт, что иллюминаторы в самолете никогда не открываются: «Если на борту пожар, вам некуда идти... вы не можете дышать, воздух извне не поступает внутрь, потому что окна не открываются... Это серьезная проблема. И это

¹Обстоятельный обзор см. Брагина Н.Г. Речевые оплошности в интернет-коммуникации // Вестник Томского государственного университета. 2019. № 444. С. 5–13.

²Залевская А.А. Речевая ошибка как инструмент научного исследования // Вопросы психолингвистики. 2009. № 9. С. 6–22.

очень опасно»³. Данный комментарий всегда входит в перечень «ляпов» западных политиков, удивляющих аудиторию порой весьма абсурдными заявлениями.

Госсекретарь США Джон Керри в 2013 в своем выступлении перед студентами заявил, что американцы «поддерживают демократические институты в Кыргызстане»⁴, не различая Казахстан и Киргизию (Кыргызстан). Позже, комментируя свою ошибку, Керри заявил, что в Америке «вы имеете право быть глупым, если вы этого хотите». Такое незнание центрально-азиатской географии, конечно, не делает чести политику такого уровня, но не приводит к крупным скандалам и перестановкам на политической арене. Случай аналогичен эпизоду с вице-президентом США Диком Чейни (перепутал Венесуэлу и Перу в 2007 г.).

В 2008 году губернатор Аляски Сара Пэйлин во время своей президентской кампании заявила, что «Россию можно увидеть с Аляски», хотя в самом узком месте ширина Берингова пролива составляет 86 километров. Такой географический «ляп» весьма странен, поскольку политик представляла именно этот регион, Аляску (в отличие от Казахстана и Киргизии, в которых американский политик мог и не бывать ранее; в конце концов названия созвучны).

В 2008 году сенатор Джон Маккейн говорил о «нелегкой борьбе», предстоящей в Афганистане, учитывая ситуацию на границе Ирака и Пакистана. Вероятно, о существовании Ирана, отделяющего Ирак от Пакистана 1200 километрами своей территории, ему было не известно (и это не первый раз, когда американские политики путали Иран и Ирак)⁵.

Официальный представитель Госдепа США Джен Псаки очень часто становится объектом насмешек за свои ошибки географического плана (перепутала Пекин и Токио, считала Белоруссию «морским» государством), путаницу созвучных терминов (перепутала Космические силы SpaceForces самолетом президента США AirForceOne) и т.д. Данный персонаж и ее ошибки вызывают и улыбку, и насмешку,

³ Митт Ромни возмутился тем, что в самолетах не открываются иллюминаторы. URL: <https://www.fontanka.ru/2012/09/25/141/> (дата обращения: 18.06.2022).

⁴ Керри, «нашедший» новую страну, отстаивает право на глупость. URL: <https://ria.ru/20130227/924815483.html> (дата обращения: 18.06.2022).

⁵ Оговорки западных политиков. URL: <https://ria.ru/20220211/ongovorki-1772271793.html> (дата обращения: 18.06.2022).

и раздражение – учитывая ее высокий пост пресс-секретаря Белого дома, который она покинула только месяц назад.

Президент США Рональд Рейган в августе 1984 года при проверке микрофонов перед радиообращением выдал шутку, не ожидая, что она пойдет в эфир: «Мои соотечественники-американцы, я рад сообщить вам сегодня, что подписал указ об объявлении России вне закона на вечные времена. Бомбардировка начнется через пять минут»⁶. Белый дом осознал всю серьезность ситуации и поспешил заверить Кремль, что это была неудачная шутка со стороны Рейгана. Извинения были приняты, рейтинг политика заметно упал, но все же он был избран повторно. Этот пример неудачной «ядерной» шутки периода «холодной войны» указывает на остроту реагирования аудитории в вопросах войны и мира, угрозы жизни населению.

В сентябре 2018 года филиппинский лидер Родриго Дутерте извинился за свои высказывания, направленные в сторону экс-президента США Барака Обамы. На саммите США — АСЕАН Обама заявил о желании спросить у Дутерте о внесудебных казнях на Филиппинах. В ответ Дутерте назвал Обаму «сукиным сыном»⁷. После этого Обама отменил запланированную встречу с Дутерте. Речь с Филиппинского лидера звучала следующим образом: «Господин Обама, я извиняюсь за свои слова. Знайте, что это была просто болтовня. Мы очень хорошо усвоили наши уроки», — сказал Дутерте. Так же он добавил, что простил Обаме его критику борьбы властей Филиппин с наркоторговцами, начатой в 2016 году. Этот эпизод иллюстрирует несдержанность, склонность к обценной лексике филиппинского политического лидера.

В 2002 году канцлер Герхард Шредер был вынужден принести извинения американскому президенту Джорджу Бушу-младшему за слова министра юстиции Германии Гертты Доблер-Гмелин. СМИ сообщали, что во время одного из публичных выступлений министр провела сравнение политических методов Буша с методами Гитлера. «Угрожая Ираку, Буш хочет отвлечь внимание от внутренних

⁶ Бомбардировка через пять минут не началась. URL: <https://ria.ru/20090810/180368656.html> (дата обращения: 18.06.2022).

⁷ Дутерте извинился перед Обамой за оскорбление двухлетней давности. URL: <https://www.rbc.ru/rbcfreenews/5b8cc0ed9a794766e7e450e4> (дата обращения: 18.06.2022).

проблем. Это известный метод. Даже Гитлер так делал»⁸, – якобы сказала она. Примечательно, что сама министр заявила, что не говорила подобного и что ее неверно поняли; несмотря на это Шредер решил все же извиниться перед американским президентом. «Я хочу, чтобы вы знали, как сильно я сожалею о том негативном впечатлении, которое произвели на вас возможные слова немецкого министра юстиции», – написал он в письме Джорджу Бушу-младшему. В новый состав правительства ФРГ Доблер-Гмелин, продолжавшая отрицать свою вину, не вошла. Данный эпизод демонстрирует необходимость жесткой самоцензуры в речевых образах и сравнениях, используемых в спонтанной речи. Даже «недоказанный», неподтвержденный эпизод может стоить политическому деятелю «кресла» и репутации в целом.

Приведенные примеры (от вполне безобидной географической неграмотности до оскорбительных сравнений с гитлеровской политикой) демонстрируют разную степень накала ситуации и диапазон результатов: от примирения и принятия извинений до карьерного кризиса и утраты поста.

Следует заметить, что некоторые речевые оплошности политических деятелей общественность восприняла с юмором, часть из них стали мемами. Такие вызывающие улыбку речевые нововведения именуются окказионализмами и представляют собой эксклюзивные речевые единицы, выполняющиеся зачастую экспрессивную функцию⁹. Политики, оставляющие подобным образом живой след в речи, даже «дали» имя таким онимизмам – «медведизмы», «трампизмы», «бушизмы», «обамизмы» и т.д. Встречаются и такие названия, как «черномырдинки»; периодически в печати появляются «собрания» афоризмов того или иного политического лидера. Примерами таких выражений, «ушедших в народ», можно считать знаменитые «Хотели как лучше, а получилось как всегда», «Денег нет, но вы держитесь», «финансовые тромбы» и т.д.

Таким образом, спонтанная речь политических деятелей представляет научный интерес для специалистов в области политической психологии,

⁸«Я говорю: извините»: за что просили прощения лидеры государств.URL:

<https://www.rbc.ru/photoreport/03/09/2018/5b8d070a9a794777e6592f1e>(дата обращения: 18.06.2022).

⁹ Борисенко В.А., Мкртчян Т.Ю. Окказионализм как манипулятивная речевая единица в политическом дискурсе // Гуманитарные и социальные науки 2020. № 6. С. 85-96.

политической лингвистики, политологов, культурологов. Мы полагаем, что изучение причин, обстоятельств, факторов речевых ошибок, оплошностей, коммуникативных неудач будет способствовать более глубокому пониманию дискурса реагирования в рамках политического пространства.

Использованная литература:

1. Бомбардировка через пять минут не началась. URL: <https://ria.ru/20090810/180368656.html> (дата обращения: 18.06.2022).
2. Борисенко В.А., Мкртчян Т.Ю. Оказионализм как манипулятивная речевая единица в политическом дискурсе // Гуманитарные и социальные науки 2020. № 6. С. 85-96.
3. Брагина Н.Г. Речевые оплошности в интернет-коммуникации // Вестник Томского государственного университета. 2019. № 444. С. 5–13.
4. Волошина В.А. Типология речевых ошибок на телевидении. Вестник Московского государственного университета печати. 2015. № 2. С. 127-134.
5. Залевская А.А. Речевая ошибка как инструмент научного исследования // Вопросы психолингвистики. 2009. № 9. С. 6–22.
6. Керри, «нашедший» новую страну, отстаивает право на глупость. URL: <https://ria.ru/20130227/924815483.html> (дата обращения: 18.06.2022).
7. Костичева В.Н. Ошибка как лингвокультурный феномен//Magisterdixit. 2012. № 2. С. 241-252
8. Митт Ромни возмутился тем, что в самолетах не открываются иллюминаторы. URL: <https://www.fontanka.ru/2012/09/25/141/> (дата обращения: 18.06.2022).
9. Оговорки западных политиков. URL: <https://ria.ru/20220211/ongovorki-1772271793.html> (дата обращения: 18.06.2022).